



Sûreté des Procédés Industriels

# DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

Nous,

**REGULATEURS GEORGIN** - 14/16 rue Pierre SEMARD - 92320 CHATILLON - FRANCE

déclarons sous notre seule responsabilité exclusive, que les produits désignés ci-après **Pressostats** et **Thermostats électromécaniques** séries **P, F, G, U, AIRGAZ** de notre Fabrication, sont en conformité avec les exigences essentielles des directives Européennes suivantes :

- 2011/65/UE** Directive du parlement Européen et du conseil du 8 Juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les Equipements **E**lectriques et **E**lectroniques.
- 2012/19/UE** Directive du parlement Européen et du conseil du 4 Juillet 2012 relative aux déchets d'Equipements **E**lectriques et **E**lectroniques.
- 2014/30/UE** Directive du parlement Européen et du conseil du 26 Février 2014 relative à l'harmonisation des législations des états membres concernant la **C**ompatibilité **E**lectro**M**agnétique.
- 2014/34/UE** Directive du parlement Européen et du conseil du 26 Février 2014 relative à l'harmonisation des législations des états membres concernant les appareils et les systèmes de protection destinés à être utilisés en **A**Tmosphères **E**Xplosibles.
- 2014/35/UE** Directive du parlement Européen et du conseil du 26 Février 2014 incorporant des composants électriques **B**asse **T**ension.

La présomption de conformité est basée sur l'application des normes harmonisées et, lorsque nécessaire ou exigé, une certification par l'intermédiaire d'un organisme notifié au plan européen comme mentionné dans les annexes A,B,C de la présente déclaration.

Châtillon, le 05/02/2018

Le Responsable Produit  
Cyril LINTANFF

Le Directeur Qualité  
Olivier YSAMBERT



Safety for Industrial Process

# EU STATEMENT OF CONFORMITY

We,

**REGULATEURS GEORGIN** - 14/16 rue Pierre SEMARD - 92320 CHATILLON - FRANCE

declare under our own sole responsibility that the **P, F, G, U and AIRGAZ series electromechanical Pressure and Temperature switches** of our Production, are in conformity with the provision of following European directives:

**2011/65/EU**

Directive of the European parliament and of the council of 8 June 2011 on the Restriction of the use of certain Hazardous Substances in **Electrical and Electronic Equipment**.

**2012/19/EU**

Directive of the European parliament and of the council of 4 July 2012 on the Restriction on waste **Electrical and Electronic Equipment**.

**2014/30/EU**

Directive of the European parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the member states relating to **ElectroMagnetic Compatibility**.

**2014/34/EU**

Directive of the European parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the member states relating to equipment and protective systems intended for use in potentially **EXplosive ATmosphères**.

**2014/35/EU**

Directive of the European parliament and of the council of 26 February 2014 by incorporation of electrical components with the **Low Voltage**.

Assumption of conformity is based on the application of the harmonized standards and, when applicable or required, a certification through a body notified to the European plan, as shown in the attached annex A,B,C of this declaration.

Châtillon, le 05/02/2018

The product Manager  
Cyril LINTANFF

The Quality Manager  
Olivier YSAMBERT

**Annexe A à la déclaration UE de conformité**  
**Annex A to the EU statement of Conformity**

**Directive 2011/65/UE - LdSD**  
**Directive 2011/65/EU - ROHS**

Tous les modèles de pressostats et thermostats électromécanique des séries P, F, G, U, AIRGAZ sont conformes à la norme harmonisée :

*All models of pressure and temperature switches P, F, G, U, AIRGAZ series are in accordance with the harmonized standard:*

Documentation technique pour l'évaluation des produits électriques et électroniques par rapport à la restriction des substances dangereuses. Les concentrations maximales et les substances réglementées dans une matière homogène sont :

**EN 50581 : 2012**

*Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substance. Maximum concentrations and substances regulated in a homogeneous material are:*

Plomb (Pb; max 0,1% en poids)  
Mercure (Hg; max 0,1% en poids)  
Cadmium (Cd; max 0,01% en poids)  
Chrome hexavalent (Cr VI; max 0,1% en poids)  
Polybromobiphényles (PBB; max 0,1% en poids)  
Polybromodiphényléthers (PBDE ; max 0,1% en poids)

*Lead (Pb; max 0,1 weight %)*  
*Mercury (Hg; max 0,1 weight %)*  
*Cadmium (Cd; max 0,01 weight %)*  
*Hexavalent chromium (Cr VI; max 0, 1 weight %)*  
*Polybrominated biphenyls (PBB; max 0,1 weight %)*  
*Polybrominated diphenyl ethers (PBDE ; max 0,1weight %)*

**Directive 2012/19/UE - DEEE**  
**Directive 2012/19/EU - WEEE**

Article 2: Afin de répondre au paragraphe 1, catégorie 9 de la directive, appareils de surveillance, contrôle des installations industrielles, Georgin a choisi de remplir ses obligations réglementaires par une adhésion à la filière DEEE pro ESR - Récylum.

*Article 2: To answer the paragraph 1, the category 9 of the directive: devices of surveillance, control of the industrial installations, Georgin chose to fill his regulatory obligations by a membership in the WEEE pro ESR-Récylum.*

Dans le cadre de son adhésion à ESR, elle participe au financement de l'enlèvement et du traitement des DEEE Pro collectés sélectivement sur le territoire national + DOM/COM concernés.

*As member of ESR, she participates in the financing of the removal and the treatment of WEEE pro collected selectively on national territory + DOM/COM concerned.*

A ce titre, le pictogramme suivant peut (sans obligation) accompagner nos produits :

*As such, following pictogram cannot be affixed on our products:*



Néanmoins, soucieux en permanence de la préservation de l'environnement, nous restons vigilants à toute évolution des directives afin de maintenir notre conformité.

*Nevertheless, concerned about environment, we are staying vigilant to any directives evolution in order to maintain our conformity level.*

**Annexe B à la déclaration UE de conformité**  
**Annex B to the EU statement of Conformity**

**Directive 2014/30/UE - CEM**  
**Directive 2014/30/EU - EMC**

Les Pressostats et thermostats électromécanique de nos fabrications incorporant des composants électriques (microswitch) satisfont sans essais d'immunité ou d'émission aux prescriptions de la directive de compatibilité électromagnétique « CEM »

*The pressure and temperature switches by incorporation of electrical components are in conformity, without immunity or emission tests electromagnetic compatibility directive "EMC"*

La conception de ces matériels répond à la norme suivante :

*Conception of this equipment is made according to the following standard:*

Matériel électrique de mesure, de commande et de laboratoire  
Exigences relative à la CEM – partie 1

**EN 61326-1 : 2013**

*Electrical equipment for measurement, control and laboratory use*  
*EMC requirements –part 1*

**Directive 2014/35/UE - DBT**  
**Directive 2014/30/EU - LVD**

Les Pressostats et thermostats électromécanique de nos fabrications incorporant des composants électriques (microswitch) satisfont aux dispositions de la directive basse tension« DBT »

*The pressure and temperature switch are in conformity, by incorporation of electrical components, with the Low Voltage Directive "LVD"*

La conception de ces matériels répond aux normes suivantes :

*Conception of this equipment is made according to the following standards:*

Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire.

**EN 61010-1 :2011**

*Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use*

L'installateur et l'utilisateur doivent cependant observer les prescriptions de montage et de raccordement définies dans nos catalogues et notices techniques.

*The fitter and the end-user must, however, comply with the mounting and connecting instructions defined in our catalogues and technical leaflets.*

**Annexe C à la déclaration UE de conformité**  
**Annex C to the EU statement of Conformity**

**Directive 2014/34/UE - ATEX**  
**Directive 2014/34/EU - ATEX**

Les Pressostats et thermostats électromécanique de nos fabrications sont disponibles avec un ou plusieurs types d'approbations pour utilisation en atmosphères explosibles :

*The pressure and temperature switches by incorporation of electrical are available with one or more types of approval for use in potentially explosive atmospheres:*

| TYPE   | CERTIFICATIONS                                  | CATEGORIE<br>CATEGORY   | NORMES *<br>STANDARDS  | attestation CE de type<br>EC type certificate       |
|--|---|---|--|---|
| P – F<br>(Sécurité Intrinsèque)<br>( <i>Intrinsic Safety</i> )                   | Ex ia IIC T6<br>Ex iaD 20 (22 [IP5x])           | 1 GD ou/or<br>1 G/3 D<br>(IP6x ou/or IP5x)  | EN 60079-0:2009 *<br>EN 60079-11:2007 *<br>EN 61241-11:2006 *                      | LCIE 01 ATEX 6008 X                                 |
| Airgas (N)<br>(Sécurité Intrinsèque)<br>( <i>Intrinsic Safety</i> )              | Ex ia IIC T6<br>Ex iaD 22 (IP5x)                | 1 G ou/or<br>1 G/3 D<br>(IP20 ou/or IP5x)   | EN 60079-0:2009*<br>EN 60079-11:2007*<br>EN 61241-11:2006*                         | LCIE 01 ATEX 6008 X                                 |
| G – U<br>(Sécurité Intrinsèque)<br>( <i>Intrinsic Safety</i> )                   | Ex ia IIC T6                                    | 1 G   | EN 60079-0:2009*<br>EN 60079-11:2007*  | LCIE 01 ATEX 6008 X                                 |
| P - F – FP<br>(ADF à câble)<br>( <i>Explosion-proof with cable</i> )             | Ex d IIC T6<br>Ex tD A21 (A22 [IP5x])           | 2 GD ou/or<br>2 G/3 D<br>(IP6x ou/or IP5x)  | EN 60079-0:2009*<br>EN 60079-1:2007*<br>EN 60079-31:2009*                          | LCIE 01 ATEX 6071 X                                 |
| RTPE – RTPF<br>(Coffret ADF)<br>( <i>Explosion-proof housing</i> )               | Ex d IIC T6<br>Ex tD A21                        | 2 GD  | EN 60079-0:2009*<br>EN 60079-1:2007*<br>EN 60079-31:2009*                          | LCIE 01 ATEX 6071 X                                 |
| P - F - FP<br>(Sécurité Augmentée)<br>( <i>Increased Safety</i> )                | Ex de IIC T6 ou/or T3<br>Ex tD A21 (A22 [IP5x]) | 2 G ou/or<br>2 GD<br>(IP6x ou/or IP5x)  | EN 60079-0:2009*<br>EN 60079-1:2007*<br>EN 60079-7:2007*<br>EN 60079-31:2009*      | LCIE 02 ATEX 6161 X                                 |
| Tous types (poussières)<br><i>Any types (dusts)</i><br>(suiv. mode/Acc. to mode) | Ex iaD 22 ou/or<br>Ex tD A22                    | 3 D<br>(IP5x [poussières non<br>conductrices])<br>( <i>Non conductive dusts</i> ) | EN 60079-0:2009*<br>EN 60079-31:2009*  | LCIE 08 ATEX 6057 X                                 |
| TYPE   | CERTIFICATIONS                                  | CATEGORIE<br>CATEGORY   | NORMES *<br>STANDARDS  | attestation UE de type<br>EU type exam. certificate |
| FX   | Ex db eb IIC TX Gb<br>Ex tb IIIC TX°C Db        | 2 GD  | EN 60079-0:2012/A11:2013<br>EN 60079-1:2014<br>EN 60079-7:2015<br>EN 60079-31:2014 | INERIS 16 ATEX 0044X<br>IECEx INE 16.0053X          |

\* Après examen, les exigences essentielles de sécurité des matériels cité ci-dessus sont toujours respectées et conformes vis-à-vis des normes harmonisées en vigueur suivantes : EN60079-0 :2012/A11 :2013, EN 60079-1 :2014, EN 60079-7 :2015, EN 60079-11 :2012, EN 60079-31 :2014.

*\* After examination, the essential requirements of safety of the materials are always respected and compliant the following existing harmonized standards: EN60079-0:2012/A11:2013, EN 60079-1:2014, EN 60079-7:2015, EN 60079-11:2012, EN 60079-31:2014.*

Notre usine de fabrication (France) a fait l'objet de la Notification Assurance Qualité de Production N° LCIE 02 ATEX Q 8023 (selon les annexes IV et VII suivant la directive ATEX 2014/34/UE) délivrée par le LCIE-F92260 Fontenay-aux Roses (France) Organisme Notifié sous le N° 0081.

*Our manufacturing plant (France) has been the subject of Production Quality Assurance Notification N° LCIE 02 ATEX Q 8023 (according to annex IV and VII of the ATEX directive 2014/34/EU) delivered by LCIE-F92260 Fontenay-aux Roses (France) Notified Body under the N° 0081*

L'installateur et l'utilisateur doivent observer les prescriptions de montage et de raccordement définies dans nos catalogues, notices techniques, notices ATEX / IECEx ainsi que de respecter les réglementations en vigueur.

*The fitter and the end-user must, however, comply with the mounting and connecting instructions defined in our catalogues, technical leaflets, ATEX / IECEx leaflets as well as regulation in force.*